

# SEMINARIO INTERNACIONAL ¿CÓMO VOLVER?

RESTITUCIONES, REPARACIONES,  
RESILIENCIAS AMBIENTALES EN  
NARRATIVAS Y UNIVERSOS  
VISUALES DEL CARIBE

## SESIÓN 3: DECOLONIALIDAD ECOLÓGICA EN EL CARIBE

- **FECHA:** 23 DE ENERO DE 2026
- **HORARIO:** 10:00 A.M – 12:00 M (CUBA) / 4:00 – 6:00 P.M (ALEMANIA)
- **PLATAFORMA:** GOOGLE MEET
- **ENLACE:** [HTTPS://MEET.GOOGLE.COM/NTJ-IEWK-QYQ](https://meet.google.com/ntj-iewk-qyq)

# SESIÓN 3:



## **“Mirar la isla desde el mar”: Geopoéticas decoloniales desde el Caribe**

**Dra. Miriam Lay Brander  
(Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt)**

Los modelos de desarrollo basados en la explotación intensiva de los recursos naturales se fundamentan en un concepto territorial que se basa en fronteras claramente definidas. Por el contrario, el concepto de maritorio “apunta hacia dinámicas territoriales en archipiélagos, mares protegidos o zonas interiores, donde la actividad humana es un prerequisito para un futuro sostenible y viable y donde las fronteras que parecen definir el territorio del continente ya no se aplican” (Álvarez et. al. 2019).

Esta contribución examina el maritorio como paradigma teórico a través de textos ensayísticos y poéticos del Caribe hispano y francófono para explorar hasta qué punto estas obras proporcionan imaginarios geopoéticos que nos permitan pensar en relaciones alternativas entre el hombre y el medio ambiente. Se analizará en qué medida conceptos como “Tout-monde” (Édouard Glissant), “efecto archipiélago” (Juan Quintero Herencia) o un poema de Áurea María Sotomayor (Puerto Rico) articulan aspectos de un “pensamiento maritorial” que pueda servir de base epistemológica para pensar conceptos de desarrollo sostenible.



## **Ecos de “El temporal” pensando el Huracán a través de la música popular puertorriqueña (1956-1989)**

**Rodney Padovani Casanova  
(Universidad de California)**

El historiador Stuart B. Schwartz ha demostrado que los huracanes, más que desastres episódicos, han moldeado las sociedades caribeñas desde antes de su colonización. En Puerto Rico, donde la experiencia reiterada del huracán ha transformado tanto el paisaje físico como la imaginación cultural, la música ha sido un medio clave para documentar el desastre, expresar la memoria colectiva y resistir el abandono estructural. Analizando cinco piezas entre las décadas de 1950 y 2000 —de Danny Rivera, Tony Croatto, Grupo Jataca, Conjunto Canayón y el Ballet Folklórico Hermanos Ayala— argumento que estas obras constituyen un testimonio aural y una forma puertorriqueña de ciudadanía musical (Stokes) y participación colectiva (Kauffman) ya que géneros como la plena y la bomba generan espacios donde el sonido y la emoción transforman la experiencia individual del desastre en una práctica política y comunitaria (Hugo Viera).

Estas canciones continúan el legado de *El Temporal* (1928), plena que funcionó como un “periódico cantado” para la clase trabajadora. Desde teorías de la memoria y la mediación, sostengo que géneros como la bomba, la plena, la música jíbara y la nueva canción operan como tecnologías de la memoria y medios comunitarios. A través del concepto del “eco” —la repetición aural y circulación política—, trazo cómo estas canciones sobre huracanes inscriben la crisis ambiental y política en el tejido sonoro de la vida puertorriqueña, convirtiendo la música en una forma de archivo y discurso público (Ochoa).

# SESIÓN 3:



## **Voces de resiliencia cultural de niños y niñas haitianos: una mirada actual al proceso de aculturación en el contexto fronterizo dominico-haitiano**

**Dra. Vilma Díaz Cabrera  
(Universidad para Adultos de República Dominicana)**

La década posterior al terremoto del 2010 en Haití estuvo marcada por la intención de desarrollar un proceso de reconstrucción integral (Schuller, 2016). El presidente Jovenel Moïse enfrentó durante su mandato protestas masivas y acusaciones de corrupción. Con la pandemia de COVID-19 se intensificó la crisis humanitaria. Desde 2022, el país ha experimentado un aumento en la violencia de pandillas. Pedernales y Anse-é-Pitré son ciudades que comparten el paso fronterizo en el extremo sur de la frontera dominico-haitiana, marcadas por la división política.

En este complejo contexto, nuestra mirada se centra en analizar la situación de los niños y niñas haitianos desplazados, migrantes o en situación de vulnerabilidad, como consecuencia de la situación descrita anteriormente. A través de las voces de niños y niñas haitianas recogidas en entrevistas, e interactuando con ellos por más de 5 años, expongo las singularidades y caminos de acceso a la educación de estos en Pedernales (República Dominicana). Su resiliencia cultural, entendida esta como la capacidad de los individuos y grupos para mantener su identidad cultural a pesar de las presiones para asimilarse (Berry, 1997), es una de las etapas del proceso de aculturación de los niños haitianos en la República Dominicana, determinado por diversos factores que impactan tanto su adaptación cultural como su sentido de identidad.



## **¿Resiliencia decolonial y feminista en la novela gráfica de ciencia ficción *Crónicas de la resiliencia: el origen?*?**

**Dra. Anne Brüske  
(Universidad de Regensburg)**

*Crónicas de resiliencia: el origen* (2018) es una novela gráfica ecocritica colombiana, que, como muchas ficciones – sean gráficas o literarias – imagina la crisis medioambiental mediante el género de la ciencia ficción. Ubicada en un futuro no tan lejano, *Crónicas de la resiliencia* cuenta el fin del Antropoceno en un ámbito (pos)apocalíptico desde el Caribe colombiano. Debido a la explotación del planeta y a la destrucción medioambiental, la humanidad y todos los seres vivos se encuentran frente a la amenaza de la extinción, mientras las capas de los polos se funden y los océanos están a punto de inundar todos los continentes. Sólo en el Caribe colombiano una pequeña comunidad, liderada por una mujer afrodescendiente, ha logrado crear un espacio donde la vida humana y la protección de algunas especies aún son posibles. Para salvar lo que queda de la Tierra, estas personas, especialistas en ciencias, en biología y en arte, cuentan con nuevas tecnologías limpias – *biomimética, bioconectividad y biovisualización* – con las que se puede recuperar la memoria transgeneracional genética de los seres vivos y quizás aún viajar en el tiempo para cambiar el pasado.